

TÉCNICA del CALZADO

desde 1968 - since 1968

224

TÉCNICA, DISEÑO Y MODA EN CALZADO Y MARROQUINERÍA
TECHNOLOGY AND FASHION TRENDS IN FOOTWEAR & LEATHER GOODS
SPANISH & ENGLISH CONTENTS | www.tecnicalcalzado.com

11 / 2013
ISSN 0211-3961



www.americansupply.es

TÉCNICA del CALZADO

224 TÉCNICA, DISEÑO Y MODA EN CALZADO Y MARROQUINERÍA
TECHNOLOGY AND FASHION TRENDS IN FOOTWEAR & LEATHERGOODS
FUNDADA EN 1965 - SINCE 1965
WWW.AMERICANSUPPLY.COM



Portada / Cover: American Supply

Editor/Publisher:

Prensa Técnica, S.A.
Redacción, publicidad y administración:
Caspe 118-120, 6º - 08013 BARCELONA
Tel.: 93 245 51 90
Fax: 93 232 27 73
suscripciones@prensa-tecnica.com
redaccion@prensa-tecnica.com
comercial@prensa-tecnica.com
publicidad@prensa-tecnica.com

Director/Senior Director:

Francisco Canet Lobera

Director Adjunto/Assistant Director:

Jordi Canet Lobera

Agentes de venta/Sales agents:

A. Sánchez - Loli Altet - F. Roca

Colaboradores habituales/Frequent contributors:

Mario Luzón - C. Morales - C. Orús
M. Carbonell - M. Agustí

Coordinador de redacción/Coordinating editor:

Miguel García Vega

Diseño y maquetación/Graphic design:

Adonai Canals Barbero

Revista de tecnología, materiales y componentes para el calzado y la marroquinería.

Copyright © Prensa Técnica, S.A. Reservados todos los derechos. Impreso en España. Prohibida la reproducción total o parcial del contenido de esta publicación sin la autorización expresa del editor.

Journal of technology, materials and components for footwear and leather goods.

Copyright © Prensa Técnica S.A. All rights reserved. Printed in Spain. No part of this publication may be reproduced, stored, in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the written permission of the publishers.

Técnica del Calzado no comparte necesariamente los juicios u opiniones de los colaboradores de la revista, ya sean esporádicos o habituales.

Técnica del Calzado does not necessarily share the views and opinions expressed by its contributors, be they sporadic or regular.

Depósito Legal: 12290-1968

4 Editorial / From The Publisher

Innovación tecnológica / Technology innovation

6 Movex. Un laboratorio de experimentación abierto a la industria / *An experimental laboratory open to industries*

8 La tecnología más innovadora del CTCR

Pieles y curtidos / Leathers and tannings

10 ASC-American Supply. Éxito en Lineapelle con sus nuevas propuestas / *Success in Lineapelle, with new proposals*

12 Timbrados Rubio, cada vez más internacional / *Timbrados Rubio, more and more international*

Maquinaria y equipos / Machinery and equipment

14 Desma Technologies. Procesado de goma económico y de alto nivel / *Economical processing of rubber with the highest production levels*

16 NT/XL-XXL: Proyecto Comelz para la digitalización y marcado virtual de la piel

Calzado ecológico

18 Premio europeo a Inescop por nueva técnica de curtición

Información empresarial

19 Paco Bazán. Representantes oficiales de Kenda-Farben en España

Hilos / Threads

20 Gütermann. A veces tiene que ser piel / *Sometimes it just has to be leather*

21 CleySor. Amplio catálogo de hilos y cordones con tecnología puntera / *An extensive catalogue of threads and cords, made with advanced technologies*

Cordones y cinturones

23 Cayetano Veracruz. Los detalles que hacen a un zapato diferente

Nuevas instalaciones / New facilities

24 Cauchos Arnedo. Sus nuevas instalaciones se han puesto en marcha en abril / *New facilities opened in April*

Calzado de seguridad

26 Proceso Vibram® para asegurar el más alto rendimiento allí donde más importa

Plantillas

28 Tecniplant. In-Out, novedosa línea de plantillas extraíbles anti frío

Suelas y plataformas / Soles and platforms

29 Playcu. Especializada en plataformas de madera, corcho y micro, y en forrados en yute, rafia y todo tipo de trenzas

30 Plasticuero. Continúa innovando con EVAGumlite / *Ongoing innovation, with EVAGumlite*

Informes y estudios

40 El ICEX estudia el mercado del calzado en Ucrania

44 Ferias

47 Noticias

48 Índice de anunciantes